

**PROTOCOLLO AGGIUNTIVO ALL'ACCORDO DI EMIGRAZIONE ITALIA-BRASILE
PROTOCOLO ADICIONAL AO ACORDO DE MIGRAÇÃO ITÁLIA-BRASIL**

FORMULÁRIO DE USARE POR LE DOMANDE PRESENTATE IN ITÁLIA/BRASILE
FORMULÁRIO A SER USADO PARA ES PEDIDOS APRESENTADOS NA ITÁLIA/BRASIL

**FORMULÁRIO DI COLLEGAMENTO
FORMULÁRIO DE VINCULAÇÃO**
(DA COMPILARE IN QUATTRO COPIE)
(PARA PREENCHER EM 4)

RELATIVO ALLA DOMANDA DI PENSIONE DI
REFERENTE AO PEDIDO DE APOSENTADORIA/PENSÃO DE

PRESENTATA DA

APRESENTADO POR (COGNOME (1) E NOME / SOBRENOMES (1) E NOME)

NATO/A

A ITÁLIA

NASCIDO/A EM

LOCAL

**DATI RELATIVI ALL'ASSICUATO (NEL CASO DI PENSIONE AI SUPESTITI)
DADOS RELATIVOS AO SEGURADO/A (NO CASO DE PENSÃO PARA OS BENEFICIÁRIOS)**

COGNOME (1) E NOME
SOBRENOME (1) E NOME

RELAZIONE DI PARENTETA CON IL RICHIEDENTE
RELAÇÃO DE PARENTESCO COM O/A EQUEENTE

LUOGO E DATA DI NASCITA
LOCAL E DATA DO NASCIMENTO

LUOGO E DATA DEL DECESSO
LOCAL E DATA DO FALECIMENTO

DATA DI PRESENTAZIONE DELLA DOMANDA
DATA DE APRESENTAÇÃO DO PEDIDO

(1) PER LE DONNE CONJUGATE INDICARE IL COGNOME DA NUBILE.
AS MULHERES CASADAS DEVERÃO INDICAR TAMBÉM E SOBRENOME DE SOLTEIRA.

PARTE 1

DA COMPILARSI DA PARTE DELL'INPS (ITÁLIA)
A SER PREENCHIDO PELO INPS (ITÁLIA)

1. LÁ SSICURATI - PUO FAR VALERE, IN ITÁLIA, I SEGUENTI PERIODI DI ASSICURAZ:
O SEGURADO/A TEM DIREITO A CONTAGEM, NA ITÁLIA, DOS SEGUINTES PERÍODOS DE CONTRIBUIÇÃO:

PERIODO PERÍODO		CONTRIBUTI (1) EFFETTIVI CONTRIBUIÇÕES EFETIVAS	PERIODO PERÍODO		CONTRIBUTI (2) FEGURATIVI CONTRIBUIÇÕES DEVIDAS
DAL DESDE	AL ATÉ	STIMANE SEMANAS	DAL DESDE	AL ATE	STTIMANE SEMANAS

TOTALE DEI PERIODI DI ASSICURAZIONE: N° _____ SETTIMANE

TOTAL DOS PERÍODOS DE CONTRIBUIÇÕES: N° _____ SEMANAS

IL CONJUGE
CONJUGE

**2. IL (LA) RICHIEDENTE HA A CARICO
O/A REQUERENTE TEM COMO DEPENDENTE**

(3)

FIGLI N° _____
FILHOS

(1) I CONTRIBUTI VERSATI VOLONTARIAMENTE SONO CONTRASSEGNA TI DALLA SIGLA V.V. APPOSTA A LATO DEL PERIODO CORRISPONDENTE.

AS CONTRIBUIÇÕES INDIVIDUAIS FACULTATIVAS SERÃO ASSINALADAS PELA SIGLA C.F. COLOCADOS AO LADO DO PERÍODO CORRESPONDENTE.

(2) INDICARE LA DIVERSA NATURA DEGLI ACCREDITI CONTRASSEGNA TI I PERIODI DI CONTRIBUZIONE PER MALATTI A MATERNITÀ CON LA LETTERA M; QUELLI PER SERVIZIO MILITARE A EQUIPARATO CON LA LETTERA SM E QUELLI PE DISOCUPAZIONE O INTEGRAZIONE SALARILE CON LA LETTERA DS.

INDICAR OS VÁRIOS TIPOS DOS CRÉDITOS MARCANDO OS PERÍODOS DE CONTRIBUIÇÃO POR DONEÇA OU MATERNIDADE COM ALETRA M; PARA OS POR SERVIÇO MILITAR OU EQUIPARADO COM E LETA SM E OS POR DESOCUPAÇÃO OU INTEGRAÇÃO SALARIAL COM A LETRA DS.

(3) CANCELLARE LA VOCE CHE NON INTERESSA.

RISCAR O ITEM NEO FOR UTILIZADO.

3 -L'INTERESSATO/A HA DIITTO, PER SOLI PERIODI RICONOSCIUTI DALLA LEGISLAZIONE ITALIANA, AD UN IMPORTO ANNUO DI PENSIONE DI:

O INTERESSADO/A TEM DIREITO, SOMENTE PELOS PERÍODOS RECONHECIDOS PELA LEGISLAÇÃO ITALIANA, A UM BENEFÍCIO NO MONTANTE ANUAL DE:

LIRE _____, CON DECORRENZA DAL _____
LIRAS _____ A PATIR DE

LIRE _____, CON DECORRENZA DAL _____
LIRAS _____ A PATIR DE

LIRE _____, CON DECORRENZA DAL _____
LIRAS _____ A PATIR DE

OLTRE ALLE MAGGIOAZIONI, PE FAMILIAI A CARICO O AGLI ASSEGNI FAMILIARI, PE UN IMPOTO ANNUO DI:

ALEM DAS MAJORAÇÕES, POR DEPENDENTE/S A CARGO, OU INDENIZAÇÃO AOS FAMILIARES, NO MONTANTE ANUAL DE:

LIRE _____, CON DECORRENZA DAL _____
LIRAS _____ A PATIR DE

LIRE _____, CON DECORRENZA DAL _____
LIRAS _____ A PATIR DE

LIRE _____, CON DECORRENZA DAL _____
LIRAS _____ A PATIR DE

L'INTEESSAT NON HA DIRITTO A PENSIONE PE IL SEGUENTE MOTIVO:
O/A INTERESSADO/A NÃO TEM DIREITO AO BENEFÍCIO PELO MOTIVO SEGUINTE:

PARTE 1

DA COMPILARSI DA PARTE DELL'INPS (BRASILE)
A SER PREENCHIDO PELO INPS (BRASIL)

1. L'ASSICURATI - PUO FAR VALERE, IN BRASILE, I SEGUENTI PERIODI DI ASSICURAZIONE:
O SEGURADO/A TEM DIREITO A CONTAGEM, NO BRASIL, DOS SEGUINTE PERÍODOS DE CONTRIBUIÇÃO:

PERIODO PERÍODO		CONTRIBUTI (1) EFFETTIVI CONTRIBUIÇÕES EFETIVAS			PERIODO PERÍODO		CONTRIBUTI (2) FEGURATIVI CONTRIBUIÇÕES DEVIDAS		
DAL DESDE	AL ATÉ	ANNI ANOS	MESI MESES	GIORNI DIAS	DAL DESDE	AL ATE	ANNI ANOS	MESI MESES	GIORNI DIAS

TOTALE DEI PERIODI DI ASSICURAZIONE: ANNI.....MESI.....GIORNI.....

TOTAL DOS PERÍODOS DE CONTRIBUIÇÕES: ANOS.....MESES.....DIAS.....

(1) I CONTRIBUTI VERSATI VOLONTARIAMENTE SONO CONTRASSEGNA TI DALLA SIGLA V.V. APPOSTA A LATO DEL PERIODO CORRISPONDENTE.

AS CONTRIBUIÇÕES INDIVIDUAIS FACULTATIVAS SERÃO ASSINALADAS PELA SIGLA C.F. COLOCADOS AO LADO DO PERÍODO CORRESPONDENTE.

(2) INDICARE LA DIVERSA NATURA DEGLI ACCREDITI CONTRASSEGNA TI PERIODI DI CONTRIBUZIONE PER MALATTIA A MATERNITÀ CON LA LETTERA M; QUELLI PER SERVIZIO MILITARE A EQUIPARATO CON LA LETTERA SM E QUELLI PER DISOCUPAZIONE O INTEGRAZIONE SALARILE CON LA LETTERA DS.

INDICAR OS VÁRIOS TIPOS DOS CRÉDITOS MARCANDO OS PERÍODOS DE CONTRIBUIÇÃO POR DONEÇA OU MATERNIDADE COM A LETRA M; PARA OS POR SERVIÇO MILITAR OU EQUIPARADO COM A LETRA SM E OS POR DESOCUPAÇÃO OU INTEGRAÇÃO SALARIAL COM A LETRA DS.

PARTE II

**DA COMPILARSI DA PARTE DELL'I.N.P.S (BRASILE)
A SER PREENCHIDO PELO INPS (BRASIL)**

1 - PRESTAZIONE DA CONEDERE, A CARICO DELL'ORGANISMO BRASILIANO, AI SENSI DELL'ART. 9 DEL PROTOCOLLO
PRESTAÇÃO A SER CONCEDIDA PELA PREVIDÊNCIA BRASILEIRA, NOS TERMOS DO ART. 9 DO PROTOCOLO

DEOCREENZA DAL: A PARTIR DE:	IMPORTO MENSILE DELLA PRESTAZIONE CHE SAREBBE OCRRISPOSTO SE LA TOTALITA DEI PERIODI FOSSE STATA COMPIURA IN VIRTU DELLA LEGISLAZIONE BRASILIANA (PRESTAZIONE TEORICA) VALOR MENSAL DA PRESTAÇÃO QUE CORRESPONDERIA A TOTALIDADE DOS PERÍODOS HOUVESSE SIDO CUMPRIDA EM VIRTUDE DA LEGISLAÇÃO BRASILEIRA (PRESTAÇÃO TEORICA)	COEFFICIENTE PER LA DETERMINAZIONE DEL PRO-RATA COEFICIENTE PARA O CÁLCULO DA PROPORÇÃO	IMPORTO MENSILE DELLA PRESTAZIONE DEVETO PROPORZIONAIMENTE A SO PERI COMPIUTI IN VIRTU DELLA LEGISLAZIONE BRASILIANA (PRO RATA) VALOR MENSAL DA PRESTAÇÃO DEVIDA EM PROPORÇÃO DOS PERÍODOS CUMPRIDOS EXCLUSIVAMENTE EM VIRTUDE DA LEGISLAÇÃO BRASILEIRA (PRESTAÇÃO PROPORCIONAL)
.....	REAIS.....X 0..... = REAIS.....		
.....	REAIS.....X 0..... = REAIS.....		
.....	REAIS.....X 0..... = REAIS.....		

2 - EVENTUALE ULTERIORE PROCEDIMENTO DI CALCOLO PER LA DETERMINAZIONE DELL'IMPORTO MENSILE IN APPLICAZIONE DELL'ARTICOLO 11 DEL PROTOCOLLO (DA EFFETTUARSI SOLTANTO NEL CASO DI PENSIONATO RESIDENTE IN BRASILE)

EVENTUAL PROCEDIMENTO ULTERIOR DE CÁLCULO PARA A DETERMINAÇÃO DO VALOR MENSAL PELA APLICAÇÃO DO ARTIGO 11 DO PROTOCOLO (A SER APLICADO SOMENTE NOS CASO DE SEGURADOS RESIDENTE DO BRASIL)

A	IMPORTO MENSILE (PER 13 MENSILITA ALL'ANNO) DELLA PENSIONE MINIMA IN BASE ALLA LEGISLAZIONE BRASILIANA: VALOR MENSAL (PARA 13 MENSALIDADES POR ANO) MINIMO DO BENEFÍCIO, COM BASE NA LEGISLAÇÃO BRASILEIRA: COM DEDUÇÃO DAS MAJORAÇÕES OU DO SALÁRIO-FAMÍLIA: REAIS.....(A) CON DECORRENZA DAL..... A PARTIR DE REAIS.....(B) CON DECORRENZA DAL..... A PARTIR DE REAIS.....(C) CON DECORRENZA DAL..... A PARTIR DE
---	--

PELO INPS (BRASIL)

_____ DATA

_____ CARIMBO E ASSINATURA

